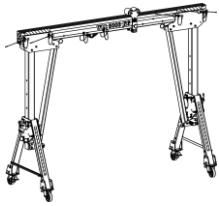




# ALUMINIUM BRUGKRAAN

## Serie ASB/LSB xxx-yy-zz

ASB



LSB



### HOOFDSTUK 1 - ALGEMEEN

#### OMSCHRIJVING

Aluminium brugkraan (serie ASB/LSB) is een compleet, verplaatsbaar, volledig aanpasbaar (met een modulair ontwerp), flexibel apparaat ontworpen voor gebruik in verschillende hijstoppassingen o.m. drainageputten, reservoirs, putten, silo's, daken, liftschacht, afvalwater en andere. Voor de installatie van de brugkraan is geen extra werktuig nodig (Installatie van het apparaat - Hoofdstuk 2).

Balk: van 2 tot 7 meter.

Verbonden ASB-balken: 8 en 9 meter.

Steun voor ASB: type - A1 / B1 / C1 / C2.

Steun voor LSB: type - E1 / F1 / G1 / G2.

Toegestane werkbelasting (WLL) van ASB brugkraan: van 1500 kg tot 3500 kg (afhankelijk van de configuratie - zie de tabel Technische gegevens ASB).

Toegestane werkbelasting (WLL) van LSB brugkraan: van 500 kg tot 2000 kg (afhankelijk van de configuratie - zie de tabel Technische gegevens LSB).

Veiligheidsfactor voor het heffen van ladingen: 2,1:1.

Veiligheidsfactor voor persoonlijke bescherming: 10:1.

ASB - Bescherming voor maximaal vijf personen tegelijk. Verbonden ASB -balk - max. twee personen tegelijk.

LSB - Bescherming voor maximaal drie personen tegelijk.

### BESTEMMING VAN HET APPARAAT

1. Alleen heffen van ladingen

ASB/LSB-brugkraan kan worden gebruikt voor het heffen/dalen van ladingen tot toegestane werkbelasting (WLL - altijd vermeld op de balk) met behulp van kettingtakels, apparaten van RUP50x-CT/DT-serie en andere hijsapparatuur. Voor het heffen van ladingen moet een externe trolley worden gebruikt.

Heffen van ladingen - Hoofdstuk 3.

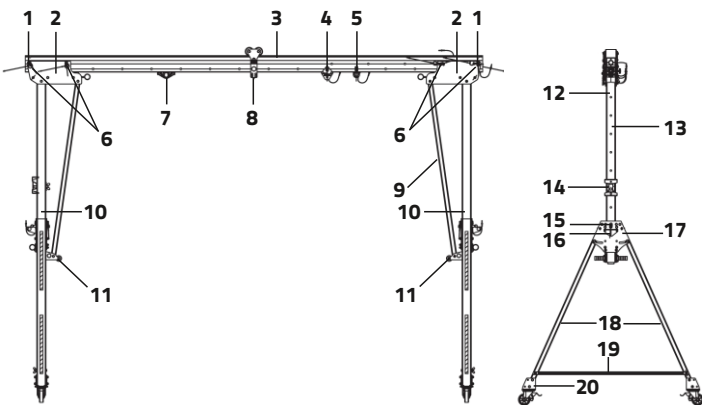
2. Persoonlijke bescherming en heffen van ladingen

Het ASB/LSB-apparaat kan worden gebruikt voor persoonlijke bescherming (bij ASB max. 5 personen tegelijk en bij LSB max. 3 personen tegelijk) tijdens heffen/dalen van ladingen. Bij toepassing van verbonden balken van ASB - max. 2 personen tegelijk. Bij uitvoering van beide operaties tegelijk (verbonden zowel met persoonlijke bescherming en heffen/dalen van ladingen) moet de WLL waarde opgegeven op de balk worden verminderd - zie Hoofdstuk 3. Voor persoonlijke bescherming moet interne trolley worden gebruikt. Persoonlijke bescherming - Hoofdstuk 4. Heffen van ladingen en persoonlijke bescherming tegelijk - Hoofdstuk 5.

3. Alleen reddingsdoeleinden en persoonlijke bescherming.

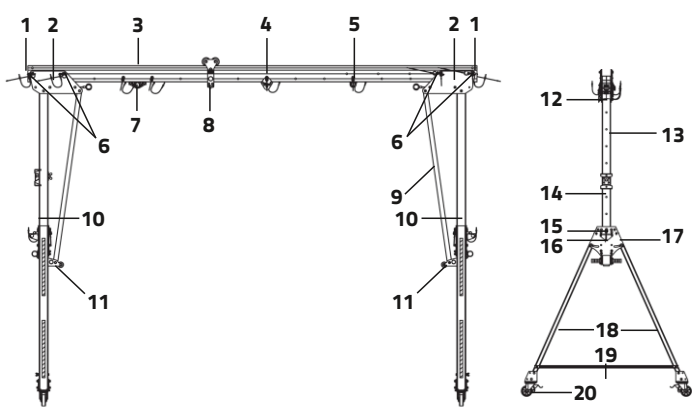
De ASB/LSB-apparaten kunnen voor reddingsdoeleinden worden gebruikt en als een onderdeel van de persoonlijke valbeveiliging. Tijdens de reddingsoperaties is het heffen/dalen van ladingen NIET toegestaan. Gebruik bij de reddingsoperaties de reddingsapparaten RUP50x-C of RUP50x-D. Gebruik voor de persoonlijke bescherming een interne trolley. Reddingsdoeleinden - Hoofdstuk 6. Persoonlijke bescherming - Hoofdstuk 4.

### ASB HOOFDZAANZICHT



1. touwrol voor de steun voor geleiding van het werktuig RUP50x-T (optie)
2. voorplaat steun
3. balk
4. touwrol voor balk (optie)
5. koppeling voor opheffen van de steun
6. bout met splitpen
7. interne trolley (optie)
8. externe trolley
9. concentratie
10. steun: a1 / b1 / c1 / c2
11. rol voor gemakkelijk transport van de steun
12. instelbare steun
13. verticaal profiel van de steun
14. steun voor hefapparatuur voor de installatie van de hefapparatuur RUP50x-CT (optie)
15. bout met splitpen
16. greep voor kettingtakel voor makkelijke instelling van de balkhoogte (optie)
17. zijplaat van de steun
18. steunvoeten
19. voetensteun
20. zwenkwiel met rem (standaard wielenset - w1)

### ASB HOOFDZAANZICHT



1. touwrol voor de steun voor geleiding van het werktuig RUP50x-T (optie)
2. voorplaat steun
3. balk
4. touwrol voor balk (optie)
5. koppeling voor opheffen van de steun
6. bout met splitpen
7. interne trolley (optie)
8. externe trolley
9. concentratie
10. steun: a1 / b1 / c1 / c2
11. rol voor gemakkelijk transport van de steun
12. instelbare steun
13. verticaal profiel van de steun
14. steun voor hefapparatuur voor de installatie van de hefapparatuur RUP50x-CT (optie)
15. bout met splitpen
16. greep voor kettingtakel voor makkelijke instelling van de balkhoogte (optie)
17. zijplaat van de steun
18. steunvoeten
19. voetensteun
20. zwenkwiel met rem (standaard wielenset - w1)

### ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

#### INSPECTIE VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Het ASB/LSB-apparaat moet vóór het eerste gebruik visueel en functioneel door een bevoegde persoon worden geïnspecteerd. De inspectie moet vaststellen dat alle onderdelen van het apparaat veilig zijn en niet door onjuiste montage, transport of opslag beschadigd. Voor de inspectie is de gebruiker verantwoordelijk.

#### INSPECTIE VOOR HET GEBRUIK

Voor elk gebruik moet de voorafgaande inspectie op correcte werking worden uitgevoerd om zeker te zijn dat het veilig gebruik mogelijk is. Tijdens de voorafgaande controle van het apparaat dienen alle elementen noodzakelijk op beschadigingen, overmatige slijtage, corrosie, scheuren, sneden of onjuiste werking te worden onderzocht. In het bijzonder dienen in acht te worden genomen:

- zichtbare defecten van de componenten,
- dat de trolleys vrij langs de balk bewegen,
- ervoor zorgen dat de werklasterbeperking (WLL) van het apparaat voldoende is om te worden toegepast en niet is overschreden. Voor de inspectie is de gebruiker verantwoordelijk.

#### MAXIMALE LEVENSDUUR / PERIODIEKE INSPECTIE

De maximale levensduur van het ASB/LSB apparaat is afhankelijk van de gebruiksfrequentie en omgevingsomstandigheden. Het gebruik van het apparaat in moeilijke omstandigheden, in zeemilieu, op plaatsen met scherpe randen, bij blootstelling aan hoge temperaturen of agressief werkende stoffen etc. kan resulteren met het buiten gebruik stellen van het apparaat zelfs na eenmalig gebruik. Telkens na afloop van 12 maanden gebruik moet de apparatuur buiten gebruik worden gesteld en aan periodieke keuring onderworpen. Periodieke inspecties mogen alleen worden uitgevoerd door:

BIJ PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM's): een bevoegde persoon die beschikt over de kennis en opleiding nodig voor periodieke inspecties van persoonlijke beschermingsmiddelen of een door de fabrikant aangewezen entiteit. BIJ DE HUSAPPARATEN (geen PBM's): een bevoegde persoon die verantwoordelijk op de werkplek is voor de tussentijdse inspectie van hijsapparaten. Afhankelijk van het type werk en de bedrijfsomgeving kan het noodzakelijk zijn om de keuringen vaker dan elke 12 maanden door te voeren. Tijdens de periodieke keuring wordt de vastgestelde houdbaarheid van het apparaat tot de volgende inspectie door de fabrikant bepaald. De resultaten van de periodieke keuring moeten in de gebruiksaanwijzing worden vermeld. De periodieke keuringen hebben elementaire invloed op de correcte toestand van de apparatuur en de veiligheid van zijn gebruikers, wat op zijn operationele efficiëntie en duurzaamheid baseert. Tijdens de periodieke keuring dient de leesbaarheid van de markeringen op de apparatuur te worden gecontroleerd.

#### ONDERHOUD / OPSLAG / REPARATIE

Als tijdens de inspectie eventuele defecten of beschadigingen worden geconstateerd, moet het ASB/LSB-apparaat onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld. Pas het ontwerp van het apparaat niet aan en repareer of vervang nooit de in de set ingegrepen onderdelen. Bescherm bij gebruik het apparaat tegen mechanische, chemische en thermische schade. Gebruik het apparaat nooit wanneer schade of defect wordt geconstateerd. Maak het vervuilde apparaat schoon met een vochtige doek. Bewaar het apparaat binnenshuis, uit de buurt van vocht en warmtebronnen.

#### BUITEN GEBRUIK STELLEN

Het apparaat moet onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld wanneer enige twijfel voor veilig gebruik worden geconstateerd. Het apparaat mag niet opnieuw worden gebruikt totdat het door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger de uitvoering van de gedetailleerde inspectie is bevestigd.

#### VERVOER

Het apparaat moet in een verpakking worden vervoerd die het tegen beschadiging of het nat worden beschermd, bv. in de tassen van geïmpregneerd weefsel of in stalen/kunststof/waterdichte houten dozen.

#### ALGEMENE VEILIGHEIDSMIDDELEN

- ASB/LSB-apparaten moeten in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing worden geïnstalleerd.
- ASB/LSB-apparaten kunnen in het temperatuurbereik van -20°C tot + 50°C worden gebruikt.
- De toegestane werkbelasting (WLL) aangegeven op de balk mag niet worden overschreden.
- De toegestane werkbelasting (WLL) aangegeven op de balk wordt tot de RWLL waarde gereduceerd bij persoonlijke bescherming van het personeel (na verbinding met interne trolley) tijdens het heffen/dalen van ladingen overeenkomstig Hoofdstuk 5.
- Tijdens de reddingsoperaties is het heffen/dalen van ladingen NIET toegestaan - Hoofdstuk 6.
- Elke hijsoperatie moet op de juiste manier worden gepland. De operator moet het gewicht van de te hijsen last kennen.
- Voor elke hijsoperatie moeten alle wielremmen worden vergrendeld.
- Apparatuur voor het heffen van ladingen (bijvoorbeeld takels, kettingen) moet aan het bevestigingspunt van de externe trolley worden bevestigd.
- Bevestig geen lading aan interne trolley. Interne trolley is enkel als persoonlijke beschermingsmiddelen bedoeld.
- De operator moet ervoor zorgen dat het aanvullende hijsapparaat (bv. takels, kettingen) op de juiste wijze zijn bevestigd en hem of ander personeel niet in gevaar brengen.
- De ASB/LSB-apparaten kunnen onder last alleen worden verplaatst wanneer een bevoegde persoon of entiteit risicobeoordeling en een methodeverklaring goedkeurt.
- Risicobeoordeling en methodeverklaring moeten de extra belasting in een situatie van het hijsen met volle last in aanmerking nemen.
- Niet toelaten dat de last schommelt.
- De balk moet tijdens het hijsen horizontaal worden gepositioneerd.
- Vermijd zijladingen. Het heffen van ladingen alleen als de ketting in de verticale positie tussen de last en het bevestigingspunt van de hefinrichting wordt gespannen.
- Het heffen van ladingen terwijl het personeel zich in de gevarenzone bevindt.
- Personeel mag niet onder een hangende last staan of lopen.
- Hangende lading mag niet zonder toezicht gedurende een lange tijd worden achtergelaten.

• Vooraleer het dalen van de last wordt gestart, dient ervoor te worden gezorgd dat het personeel niet onder de last blijft staan of loopt.

#### TEBEL TECHNISCHE GEGEVENEN ASB

CAT. NR. ASB

ASBxxx-yy-zz

waar: xxx - balklengte [cm] [200 / 300 / 400 / 500 / 600 / 700 / 800 / 900] yy - optie steunhoogte [A1 / B1 / C1 / C2] zz - type wielenset [W1 / W2 / W3 / W4 / W5 / W6]

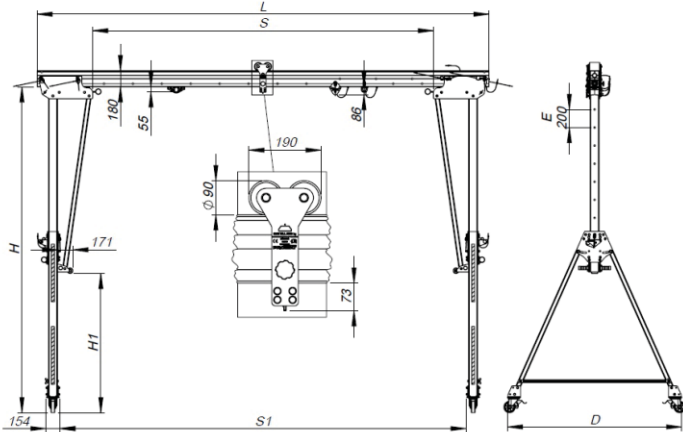
VOORBEELD ASB500-B1-W2 - 5-lange balk met steun B1 met standaard gegalvaniseerde stalen wielen met een diameter van 200 mm met massieve rubberen wielen.

\* Op wens kan de WLL - waarde voor 2- en 3-meter lange balk toegepast met A1- steunen tot 3,5 T. worden vergroot\*

Verbonden balken en (verbinding met een verbindingselement TRE200-002-000).

#### ASB TECHNICAL DATA TABLE

TOTAL BEAM LENGTH [mm]	'S' Working span [mm]	'S1' Bottom span [mm]	Beam weight [kg]	A1 SUPPORT		B1 SUPPORT		C1 SUPPORT		C2 SUPPORT	
				WLL [T]	Total device weight [kg]	WLL [T]	Total device weight [kg]	WLL [T]	Total device weight [kg]	WLL [T]	Total device weight [kg]
2000	770	1496	26.7	3*	122	3	148	3	204	1	242
3000	1770	2496	40.1	3*	135	3	161	3	218	1	255
4000	2770	3496	53.4	3	146	3	174	3	231	1	269
5000	3770	4496	66.5	2.5	162	2.5	188	2.5	244	1	282
6000	4770	5496	80.1	2	175	2	201	2	258	1	295
7000	5770	6496	93.5	1.5	188	1.5	214	1.5	271	1	309
8000**	6770	7496	112	0.5	207	0.5	232	0.5	289	0.5	327
9000**	7770	8496	125	0.5	220	0.5	246	0.5	303	0.5	340
Support Weight [kg]				38.2		50.2		72.6		98.4	
'H' - Support height (min...max) [mm]				1594...2194		2207...3607		3230...5430		4230...6430	
'H1' - Under roller height (min...max) [mm]				34...634		141...1541		164...2364		164...2364	
'D' - Legs spacing [mm]				1115		1928		2834		2834	
'E' - Support height increment [mm]						200					



#### TABEL TECHNISCHE GEGEVENEN LSB

CAT. NR. LSB

waar:

xxx - balklengte [cm] [200 / 300 / 400 / 500 / 600 / 700]

yy - optie steunhoogte [E1 / F1 / G1 / G2]

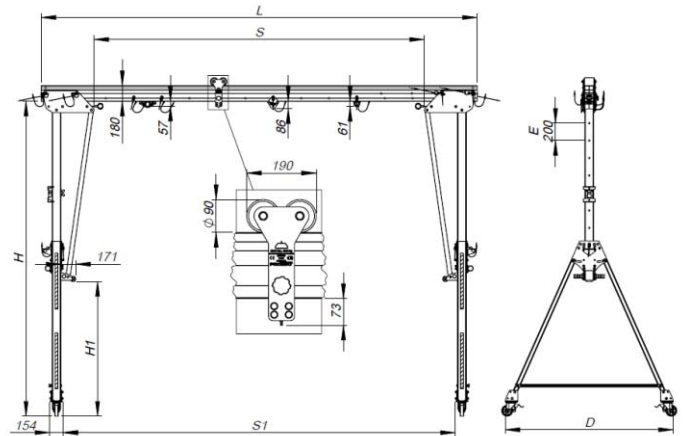
zz - type wielenset [W1 / W2 / W3 / W4 / W5 / W6]

VOORBEELD

LSB500-F1-W1 - 5-lange balk met steun F1 met standaard gegalvaniseerde stalen wielen Ø160 mm met massieve rubberen wielen.

\* Op wens kan de WLL - waarde voor 2-meter lange balk toegepast met E1- steunen tot 3,5 t worden vergroot.B

'L' Total beam length [mm]	'S' Working span [mm]	'S1' Bottom span [mm]	Beam weight [kg]	E1 SUPPORT		F1 SUPPORT		G1 SUPPORT		G2 SUPPORT	
				WLL [T]	Total device weight [kg]	WLL [T]	Total device weight [kg]	WLL [T]	Total device weight [kg]	WLL [T]	Total device weight [kg]
2000	770	1496	13.2	1.75*	98	1.75	122	1.75	155	0.5	167
3000	1770	2496	19.7	1.5	105	1.5	129	1.5	162	0.5	174
4000	2770	3496	26.3	1.25	111	1.25	135	1.25	169	0.5	180
5000	3770	4496	32.8	1	118	1	142	1	175	0.5	187
6000	4770	5496	39.4	0.75	125	0.75	148	0.75	182	0.5	194
7000	5770	6496	46.0	0.5	131	0.5	155	0.5	188	0.5	200
Support Weight [kg]				34.0		45.0		62.0		68.8	
'H' - Support height (min...max) [mm]				1594...2194		2207...3607		3230...5430		4230...6430	
'H1' - Under roller height (min...max) [mm]				34...634		141...1541		164...2364		164...2364	
'D' - Legs spacing [mm]				1115		1928		2834		2834	
'E' - Support height increment [mm]						200					

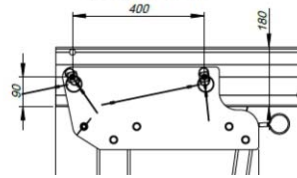


#### BASIS TYPES ASB/LSB-STEUNEN

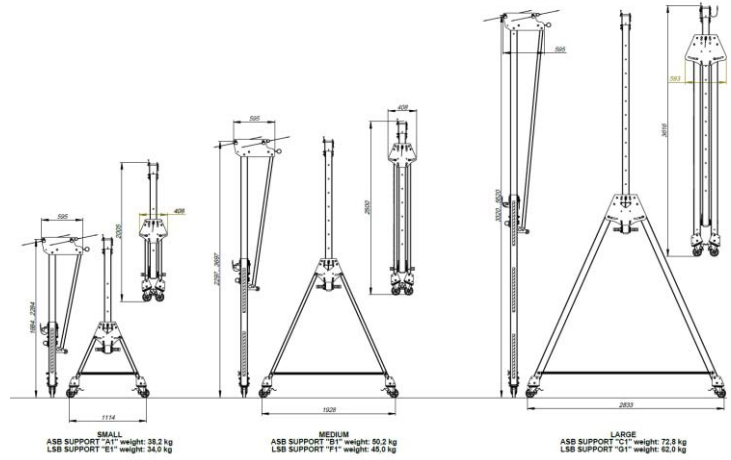
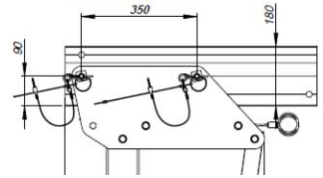
LET OP : AFSTAND TUSSEN DE OPENINGEN VOOR DE VERBINDING BALK-STEUN IS VERSCHILLEND VOOR ASB (400 mm) EN LSB (350 mm).

ASB / LSB - REQUIRED INSTALLATION AREA [m x m]									ONLY ASB COMBINED BEAMS
BEAM LENGTH [m]									
		2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	
SUPPORT	A1/E1	1.5x6.4	1.5x7.4	1.5x8.4	1.5x9.4	1.5x10.4	1.5x11.4	1.5x12.4	1.5x13.4
	B1/F1	2.5x7.5	2.5x8.5	2.5x9.5	2.5x10.5	2.5x11.5	2.5x12.5	2.5x13.5	2.5x14.5
	C1/G1	3.5x9.7	3.5x10.7	3.5x11.7	3.5x12.7	3.5x13.7	3.5x14.7	3.5x15.7	3.5x16.7

#### ASB ZIJPLAAT ASB SIDE PLATE



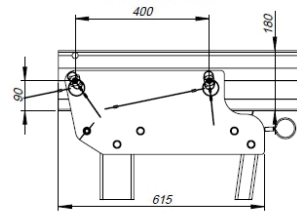
#### LSB ZIJPLAAT LSB SIDE PLATE



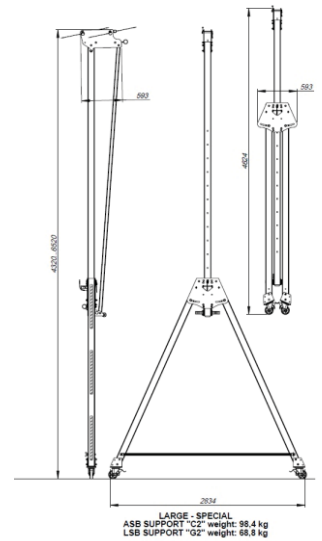
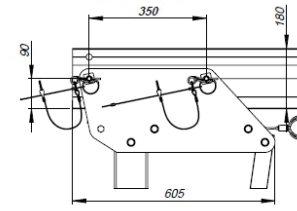
SPECIALE TYPES ASB/LSB - STEUNEN LET OP - AFSTAND TUSSEN DE OPENINGEN VOOR DE VERBINDING BALK-STEUN IS VERSCHILLEND VOOR ASB (400 mm) EN LSB (350 mm).

ASB / LSB - REQUIRED INSTALLATION AREA [m x m]								ONLY ASB COMBINED BEAMS	
BEAM LENGTH [m]									
SUPPORT	C2 / G2	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m
		3.5 x 11.7	3.5 x 12.7	3.5 x 13.7	3.5 x 14.7	3.5 x 15.7	3.5 x 16.7	3.5 x 17.7	3.5 x 18.7

#### ASB SIDE PLATE



#### LSB SIDE PLATE



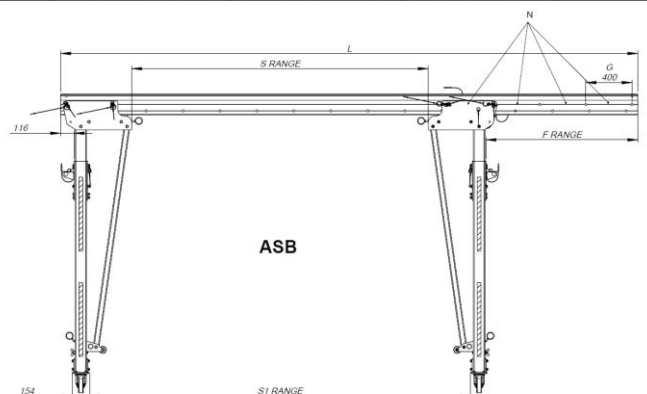
#### AFSTELLING WERKBEREIK VAN ASB FRAME

Eén steun (frame) kan in verschillende posities op de balk worden geïnstalleerd. Afstellingstap „G” voor ASB is altijd 400 mm. Het aantal stappen (range) van de balklengte af.

N- beschikbare steun (frame) posities

LET OP Deze configuratie is niet geschikt voor verbonden ASB balken (van 8 en 9 meter).

'L' Total beam length [mm]	'S RANGE' Working span range [mm]	'S1 RANGE' Working span range [mm]	'F range' Outreach [mm]	'N' Number of available support positions [pcs]
2000	770	1496	116	1
3000	970 / 1370 / 1770	1696 / 2096 / 2496	116 / 516 / 916	3
4000	1970 / 2370 / 2770	2696 / 3096 / 3496	116 / 516 / 916	3
5000	2570 / 2970 / 3370 / 3770	3296 / 3696 / 4096 / 4496	116 / 516 / 916 / 1316	4
6000	3570 / 3970 / 4370 / 4770	4296 / 4696 / 5096 / 5496	116 / 516 / 916 / 1316	4
7000	4570 / 4970 / 5370 / 5770	5296 / 5696 / 6096 / 6496	116 / 516 / 916 / 1316	4







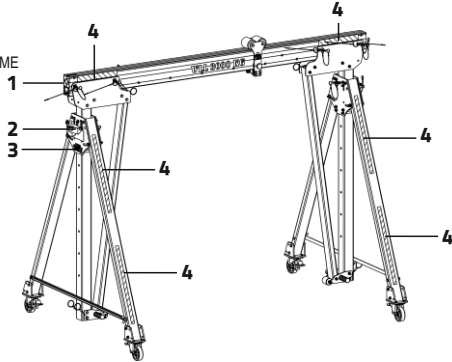
## BELASTINGSTABEL WLL

ASB - TECHNICAL DATA TABLE											
"L" BEAM LENGTH (mm)	BEAM WEIGHT (kg)	"B" WORKING SPAN (mm)	"B" BOTTOM SPAN (mm)	A1 SUPPORT		B1 SUPPORT		C1 SUPPORT		C2 SUPPORT	
				WLL (T)	GANTRY WEIGHT (kg)	WLL (T)	GANTRY WEIGHT (kg)	WLL (T)	GANTRY WEIGHT (kg)	WLL (T)	GANTRY WEIGHT (kg)
2000	26,7	770	1450	3	122	3	148	3	204	1	242
3000	40,1	1770	2490	3	135	3	161	3	216	1	255
4000	53,4	2770	3490	3	148	3	174	3	231	1	269
5000	66,5	3770	4490	2,5	162	2,5	188	2,5	244	1	282
6000	80,1	4770	5490	2	175	2	201	2	258	1	295
7000	93,5	5770	6490	1,5	188	1,5	214	1,5	271	1	309
SUPPORT WEIGHT (kg)				38,2		50,2		72,8		96,4	
"H" - SUPPORT HEIGHT (MM)				1594..2194		2287..3607		3230..5430		4230..6430	
"H" - UNDER ROLLER HEIGHT (MM)				34..634		141..3541		104..2304		104..2304	
"D" - LEG SPACING (MM)				1115		1028		2834		2834	
"E" - HEIGHT INCREMENT (MM)				200		200		200		200	

**CAUTION !  
DO NOT MOVE  
GANTRY UNDER LOAD !**

### LOCATIE VAN DE MARKERING

1. IDENTITEITSETIKET VAN DE BALK
2. BELASTINGSTABEL WLL
3. IDENTITEITSETIKET VAN HET FRAME
4. WAARSCHUWING BAND



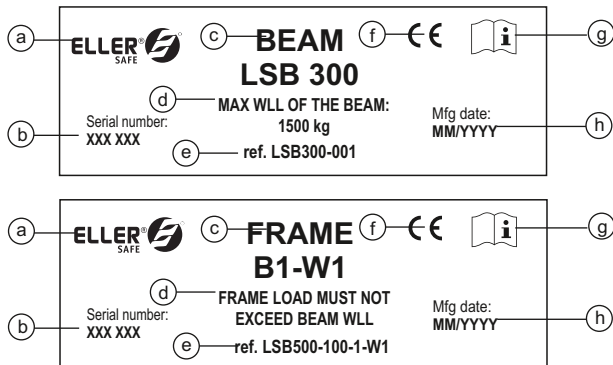
### LSB MARKERING

#### KENMERK VAN DE BALK EN HET FRAME

- Aanduiding van de producent of distributeur
- Serienummer
- Type apparaat
- Maximale bedrijfsbelasting
- Catalogusnummer
- CE markering
- Let op: Lees de gebruiksaanwijzing

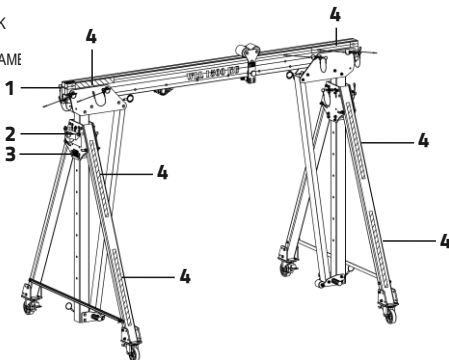


ETIKET VAN VOLGENDE KEURING  
Maand en jaar van de volgende periodieke fabrikantskeuring. Na deze datum niet gebruiken. Let op: Voor het eerste gebruik de volgende keuringsdatum markeren (datum eerste gebruik + 12 maanden, bv. de eerste uitgave van het apparaat 01.2019 - datum 01.2020 markeren). Etiket met de volgende periodieke keuring bevindt zich in de buurt van identiteitsetiket van het frame.



### LOCATIE VAN DE MARKERING

1. IDENTITEITSETIKET VAN DE BALK
2. BELASTINGSTABEL WLL
3. IDENTITEITSETIKET VAN HET FRAME
4. WAARSCHUWING BAND



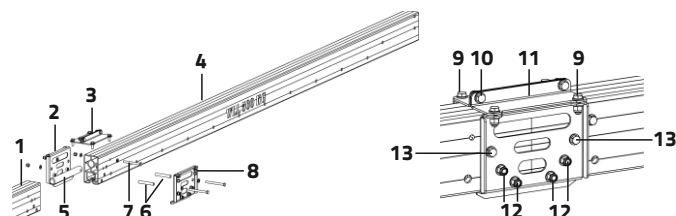
### VERBODEN BALK VAN ASB

Enkel geschikt voor gebruik met ASB steunen en ASB balken.

cat.nr. ASB800-001 - 8-meter

cat.nr. ASB900-001 - 9-meter

Het bestaan uit twee balken van aluminiumlegering met binnenrail (voor interne trolley). Kan met externe en interne trolleys worden gebruikt. Twee balkdelen zijn met verbindstuk TRE200-002-000 gekoppeld. Verbindstuk TRE200-002-000 het is gemaakt van gegalvaniseerd staal en gepoedercoat staal. Beschikbare balklengte (verbonden): 8 / 9 m. WLL waarde voor verbonden balken (gemarkeerd voor elk balkdeel): 500 kg. Het maximum aantal gelijktijdige gebruikers: 2 personen.



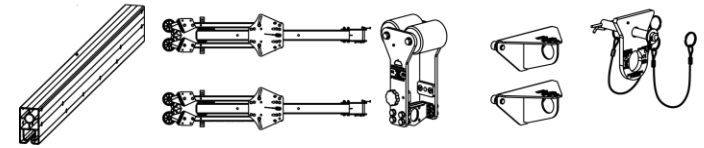
### MONTAGEPROCEDURE:

1. Installeer de splitpen ASB500-817 in een kort balkdeel met behulp van een bout M12x120-8.8 en een zelf borgende moer.
2. Installeer twee balkstukken in de steunen.
3. Hef beide uiteinden van de balk en verbind ze met de splitpen ASB500-817.
4. Plaats verbindingssamenstel TRE200-002-000 (pinnen op de zijplaten moeten in de vakken zijnde langwerpige openingen op de balken worden geplaatst).
5. Steek beide hulzen in de openingen en zet ze goed vast met twee M12x130-8.8 bouten en zelfborgende moeren.
6. Draai 4 zijbouten vast en daarna de 2 bovenste bouten.

### HOOFDSTUK 2- INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

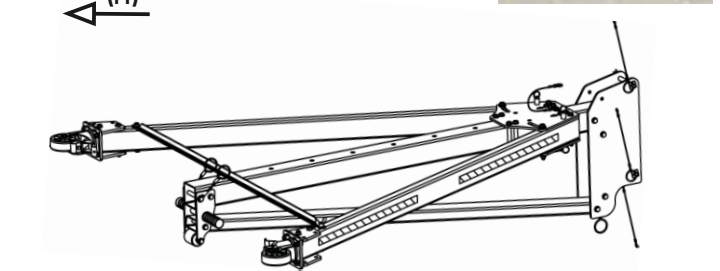
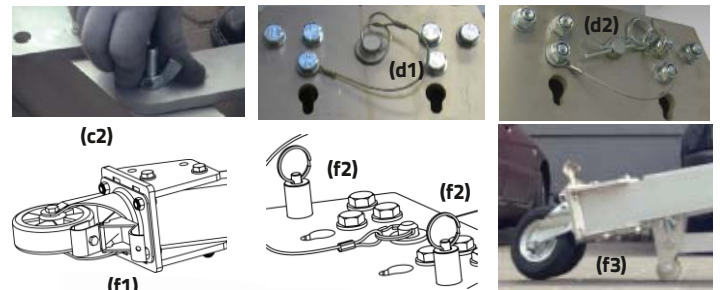
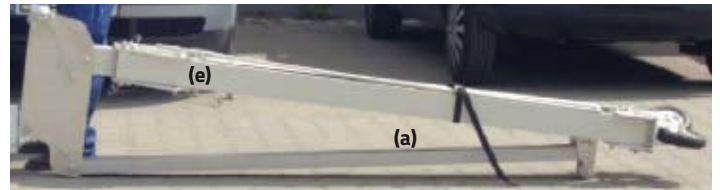
Het ASB/LSB-apparaat dient door minimaal twee personen te worden geïnstalleerd die van een veiligheidshelm, veiligheidsschoenen en handschoenen zijn voorzien. Basis ASB / LSB-apparaat bestaat uit (standaardapparatuur): 1 x BALK, 2 x STEUN MET WIELSET W1, 1 x INTERNE TROLLEY, 2 x GREEP VAN KETTINGAKEL, 1 x KOPPELING VOOR OPHEFFEN VAN DE STEUN

### GEREEDSCHAP NIET NODIG VOOR INSTALLATIE!



### 1. VOORBEREIDING VAN DE STEUNEN:

- Verwijder de band (a) waarmee de voeten zijn samengebonden.
- Verspreid de voeten (b1, b2) en installeer ertussen de steun (c1) met een bout met vleugelmoer (c2).
- Controleer dat de bout (d1) met de splitpen (d2) goed in de steun is geïnstalleerd. Voor eenvoudige installatie van het apparaat moet het verticale steundeel in de laagste positie (e) worden vergrendeld.
- Vergrendel de wielremmen (f1) met voet in beschermende schoenen. GEBRUIK HIERVOOR GEEN HANDEN!
- Wanneer de voeten volledig zijn geopend, worden ze automatisch met de pen (f2) vergrendeld.
- Steunen kunnen eenvoudig met speciale rol (f3) worden verplaatst.
- Correct gemonteerd steun (g)



### 2. INSTALLATIE VAN DE BALK

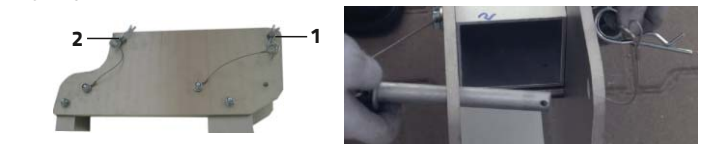
- De steun is uitgerust met twee bouten met splitpen ("A" en "B") voor installatie van de balk.

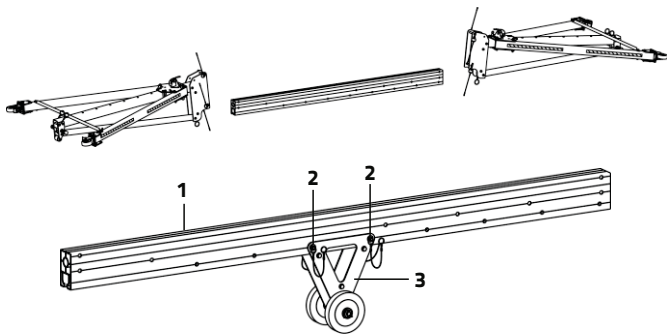
#### 1. BOUT MET SPLITPEN "A"

#### 2. BOUT MET SPLITPEN "B"

- Verwijder beide "A"- en "B"-bouten met een splitpen.
- Plaats twee steunen tegenover elkaar en plaats ertussen een balk. Voer alle handelingen op een grondig en effen oppervlak uit.
- De ASB - balk kan eenvoudig met de ASB500-600 balktransporter worden getransporteerd die op de balk met twee bouten met splitpen kan worden geïnstalleerd.
- 1. ASB / LSB balk
- 2. Bouten met splitpen
- 3. ASB500-600 Transporter van de balk
- Verbind het ene uiteinde van de balk met de steun met de "A" bout. Maak de bout met een splitpen vast!

VOORDAT DE TWEEDE STEUN WORDT GEïNSTALEERD, PLAATS OP DE BALK ALLE NOODZAKELIJKE TROLLEYS!





### 3. INSTALLATIE VAN TROLLEYS

#### 3.1. INSTALLATIE VAN EXTERNE TROLLEY

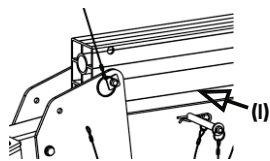
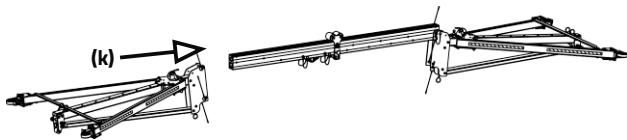
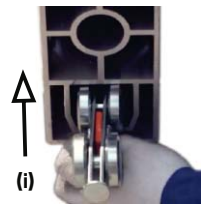
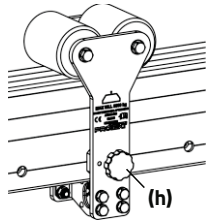
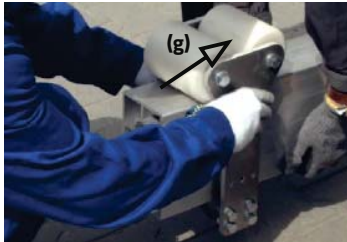
Plaats de externe trolley op het vrije uiteinde van de balk (g) en vergrendel met draaiknop de positie van de trolley (h) in de buurt van het midden van de balk (wrijvingsrem).

#### 3.2. INSTALLATIE VAN DE INTERNE TROLLEY

Plaats de interne trolley in de rail van de balk (i) en vergrendel de positie van de trolley met twee bouten met splitpen (j).  
• Na de installatie van alle benodigde trolleys de tweede steun aan het balkuiteinde (k) met behulp van de bout "A" (l) installeren.

• Maak de bout met een splitpen vast (l1).

• In deze fase kan eenvoudig de transporteur van de ASB500-600 balk worden verwijderd.



### 4. OPHEFFEN VAN DE STEUNEN VAN HET APPARAAT

Het wordt aanbevolen dat de steunen met een kettingtakel (ten minste 1,5 ton WLL) en een koppeling voor opheffen van de steun (ASB500-360) worden opgeheven.

• Bevestig de ASB500-360-koppeling aan het derde opening in de onderste lijn op de balk (o1).

• Bevestig de kettingtakel aan de ASB500-360-koppeling geïnstalleerd op de balk (o2).

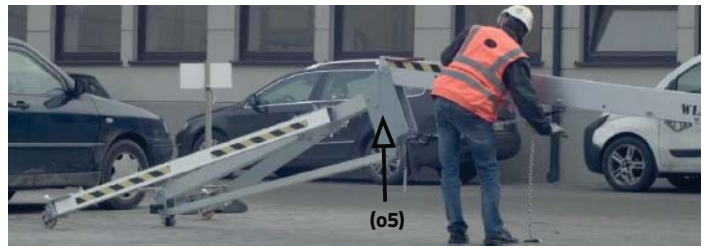
• De ASB500-360-koppeling moet met een bout met splitpen (j) worden geïmmobiliseerd.

• Bevestig de haak van de kettingtakel aan het uiteinde van de kleine stalen touw (o3) die zich tussen de steunplaten bevindt.

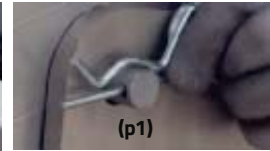
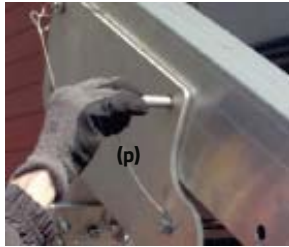
• Zorg ervoor dat de bout met splitpen "B" van de voorplaat van de steun (o4) is verwijderd.

• Begin met het heffen van de steun met de hendel van de kettingtakel (o5)

Zorg voor de stabilisatie van het gehele apparaat tijdens het heffen



- Steek de tweede bout "B" in de voorplaat van de steun (p).
- Zet de bout met een splitpen vast! (p1).
- Maak de kettingtakel los en verwijder de staalkabel.
- Herhaal dezelfde handelingen voor tweede steun.



### 5. HET DALEN VAN DE APPARAATSTEUNEN

Het wordt aanbevolen dat de steunen met een kettingtakel (ten minste 1,5 ton WLL) en een koppeling voor opheffen van de steun (ASB500-360) worden gedaald.

• Vooraleer de steun wordt gedaald, zorg ervoor dat alle wielremmen zijn vergrendeld (f1).

• Bevestig de ASB500-360-koppeling aan het derde onderste opening op de balk (q1).

• Bevestig de kettingtakel aan de ASB500-360-koppeling geïnstalleerd op de balk (q2).

• De ASB500-360-koppeling moet met een bout met splitpen (j) worden geïmmobiliseerd.

• Bevestig de haak van de kettingtakel aan het uiteinde van de stalen touw (q3) die zich tussen de voorplaten van de steun bevindt.

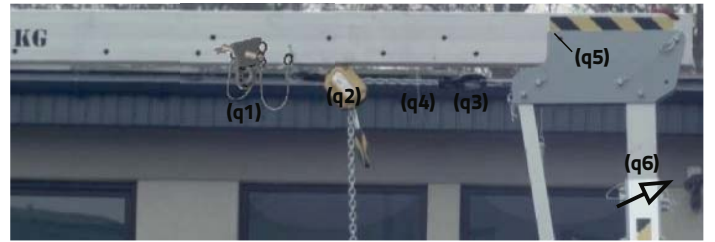
• Zorg ervoor dat het kettingtakelmechanisme is vergrendeld, de ketting is gespannen (q4) en dat de haak aan het uiteinde van de stalen touw is bevestigd. Kleine speling van de ketting is toegestaan.

• Verwijder de bout met splitpen "B" van de voorplaat van de steun (q5).

• Ontgrendel de wielen en verplaats de steun naar buiten (q6).

• Zorg voor de stabilisatie van het gehele apparaat tijdens het dalen.

• Herhaal dezelfde handelingen voor tweede steun.



### 6-A. BALKHOOGTE AANPASSEN (MET DE KETTINGTAKEL)

• Hang de greep van de kettingtakel op de zijplaat van de steun met behulp van twee openingen (r).

• Installeer de kettingtakel op de greep van de kettingtakel (r1).

• Bevestig de kettingtakelhaak aan de onderkant van het verticale rand van de steun (r2).

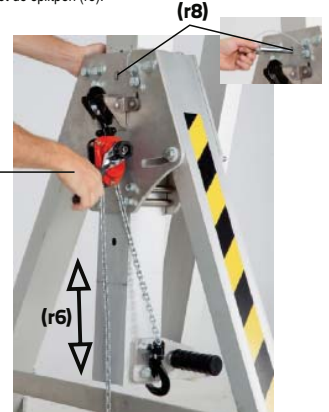
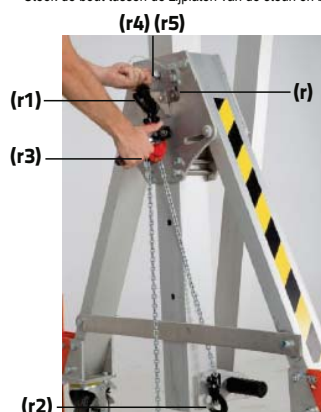
• Trek de ketting omhoog en vergrendel zo de mechanisme (r3) dat de bout met splitpen niet kan verplaatsen (r4).

• Zorg ervoor dat het kettingtakelmechanisme is vergrendeld en de haak correct aan de onderrand van het verticale deel van de steun aangebracht.

• Verwijder de bout met een splitpen (r5).

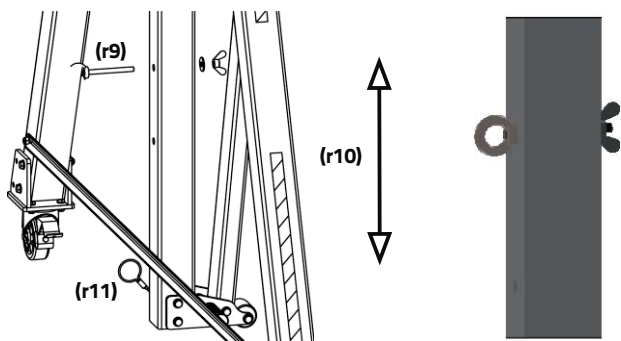
• Stel (omhoog of omlaag) af, maak gebruik van verticaal deel van de steun (r6) met behulp van de kettingtakelhendel (r7).

• Steek de bout tussen de zijplaten van de steun en beveilig met de splitpen (r8).



- Als de ketting te kort is om het aan de onderkant van het verticale deel van de ASB500-370 steun, kan de haak worden gebruikt (r9). De haak moet in de opening op het verticale deel van de steun worden geïnstalleerd. De kettingtakelhaak moet aan het koppelingsoog worden bevestigd (r10).
- Haak van de kettingtakel kan aan de stalen touw worden bevestigd op het verticale deel aan de onderkant van de steun (r11).
- Herhaal dezelfde handelingen voor tweede steun. Beide steunen moeten op dezelfde hoogte worden ingesteld!



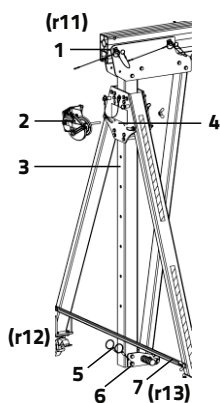


ALLE VERTICALE DELEN VAN DE STEUN MOETEN OP DEZELFDE HOOGTE WORDEN INGESTELD!

#### 6-B. BELKHOOGTE AANPASSEN (MET FRAME-LIER ASB500-640)

- Installeer de frame-takel ASB500-640 op de openingen in de zijplaten met de vleugelmoer (r11).
- Start het bandje van de takel te trekken en installeer de verbinding op:
- het uiteinde van de stalen touw (r12) op het onderste uiteinde van het verticale deel van de steun,
- of op het uiteinde van het profiel (r13).
- Zorg ervoor dat het bandje achter (het ASB / LSB-apparaat) de voetsteun is (r14).
- Span het bandje met behulp van een lier en verwijder de pen met split (r15).
- Pas de steun (frame) hoogte met behulp van de takelhendel aan (r16).
- Na het verstellen moet de pin met een splitpen worden geïnstalleerd en vastgezet! (r15, r17).
- GEBRUIK HET ASB / LSB-APPARAAT NOOIT INDIEN HET VERTICALE DEEL VAN DE STEUN (FRAME) ALLEEN OP DE FRAME-TAKEL HANGT!!!

1. Bout met splitpen
2. Hijsmiddel voor het frame ASB500-640
3. Verticaal profiel van de steun
4. LET OP! Het hijsmiddel van het frame kan op de zijplaat van de steun met twee extra openingen worden geïnstalleerd!
5. Stalen touwen
6. Uiteinde van het profiel
7. Voetsteun



ALLE VERTICALE DELEN VAN DE STEUN MOETEN OP DEZELFDE HOOGTE WORDEN INGESTELD!

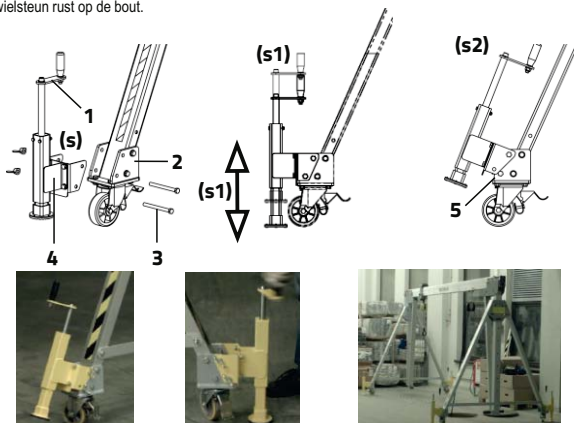


#### 7-A. INSTALLATIE VAN DE WIELSTEUN

- Het wordt aanbevolen extra wielsteun te gebruiken.
- Bevestig het wiel aan de voet met twee bouten met vleugelmoeren (s).
- Stel de hoogte met de zwengel (s1).
- Neem de extra wielsteunpositie gebruikt tijdens transport van het ASB-apparaat in acht.

1. zwengel
2. voet
3. schroef
4. wielsteun
5. TRANSPORTPOSITIE

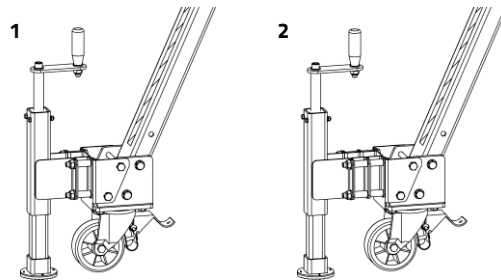
De wielsteun rust op de bout.



#### 7-B. AFSTANDELEMENT VAN DE WIELSTEUN

De afstand tussen het wiel en de wielsteun kan als volgt worden vergroot:

- ASB500-813 – afstandelement 40 mm (aangeraden voor de wielen W1 met een diameter van 160 mm) - 1
  - ASB500-814 – afstandelement 80 mm (aangeraden voor de wielen W2 met een diameter van 200 mm) - 1
- Afstandelementen kunnen worden gebruikt wanneer het apparaat vaak wordt verplaatst en altijd met wielsteunen gebruikt. Het is niet nodig om de transportpositie in te stellen (zoals omschreven in Hoofdstuk 7-A).



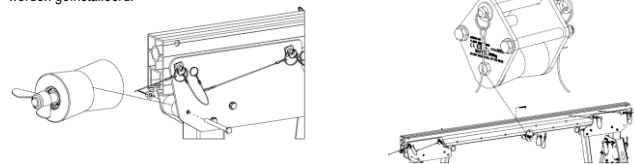
#### 8. INSTALLATIE VAN DE TOUWROLLEN

ASB kan worden gebruikt in combinatie met een hefapparaat met rem. Er moeten twee soorten touwrollen worden gebruikt om de kabel van de hefapparaat te geleiden:

- ASB500-180 – touwrol voor de steun
- ASB500-240 – touwrol voor de balk

8.1. De kabelrol moet aan de ASB500-180 steun tussen twee voorplaten van de steun met behulp van bout en vleugelmoer worden geïnstalleerd.

8.2. De touwrol moet aan de ASB500-240 balk op een opening op de balk met behulp van bout en ASB500-130 splitpen worden geïnstalleerd.



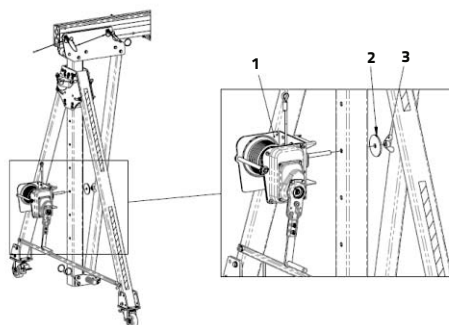
#### 9. INSTALLATIE VAN HET HIJSMIDDEL VOOR REDDINGSDOELEINDEN MET EEN REM.

##### 9.1. INSTALLATIE VAN HET HIJSMIDDEL RUP50x-CT

ASB/LSB kan worden gebruikt met het hijsmiddel met een rem RUP50x-CT.

RUP50x-CT kan in een opening in het verticale deel van de steun worden geïnstalleerd (alle maten A / B / C / E / F / G).

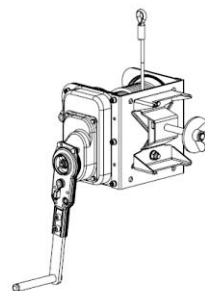
1. RUP50x-CT
2. draagplaat vleugelmoer



RUP502-CT  
WLL=500kg  
25 m



RUP503-CT  
WLL=1000kg  
50 m

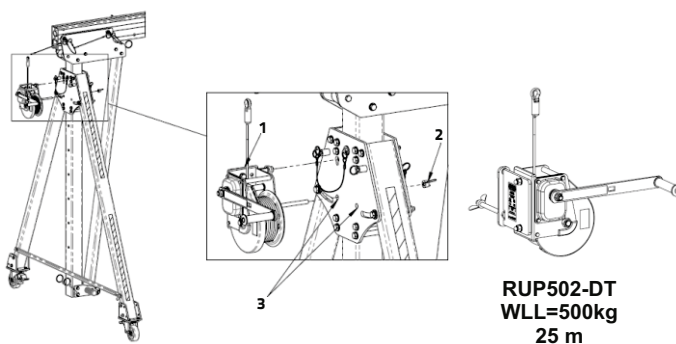


##### 9.2. INSTALLATIE VAN HET HIJSMIDDEL RUP502-DT

ASB/LSB kan worden gebruikt met het hijsmiddel met een rem RUP502-DT.

RUP502-DT kan op een zijplaat van de kleine en middelgrote steun worden geïnstalleerd (A / B / E / F).

1. RUP502-DT
2. vleugelmoer
3. LET OP! Het RUP50x-DT-apparaat kan op de zijplaat van de steun met twee extra openingen worden geïnstalleerd!

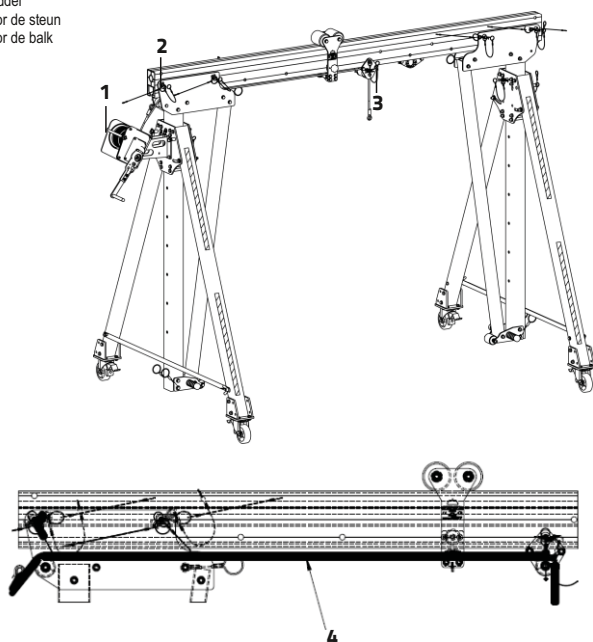


RUP502-DT  
WLL=500kg  
25 m

## 10. INSTALLATIE VAN HET STALEN TOUW VAN HET HIJSMIDDEL

Stalen touw van RUP50x-CT/RUP50x-DT moet door kabelrollen worden geleid (zie Hoofdstuk 2, punt 8). Het bevestigingspunt van de externe trolley interfereert niet met de het stalen touw.

1. hijsmiddel
2. rol voor de steun
3. rol voor de balk



## HOOFDSTUK 3 - HEFFEN VAN LASTEN

Van de ASB/LSB - apparaten kan met ASB500-200 externe trolley gebruik worden gemaakt om de ladingen tot de toegestane werkbelasting (WLL) zoals op de balk opgegeven te heffen. Een balk kan met meer dan één externe trolley worden gebruikt. De lasten opgehangen op enkele externe trolleys mogen WLL waarden op de balk niet overschrijden. Voor persoonlijke bescherming tijdens het heffen van ladingen zie Hoofdstuk 5.

## LADINGSCAPACITEIT VAN HET APPARAAT

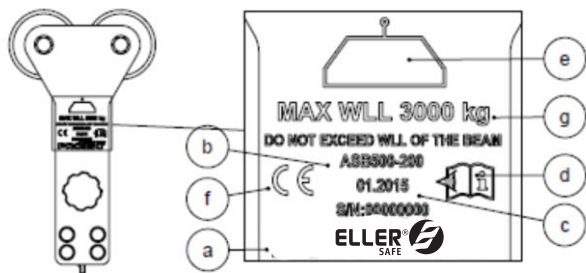
De lading gehesen door het ASB/LSB-apparaat kan op het bevestigingspunt van externe trolley met kettingtakels of andere apparaten van toegestane werklast worden aangesloten. Externe trolley moet op de balk worden geïnstalleerd. Het maximale draagvermogen van het apparaat wordt op de balk aangegeven. De toegestane werkbelasting (WLL) aangegeven op de balk mag niet worden overschreden.

## ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN VOOR HET HEFFEN VAN LADINGEN

- ASB / LSB is voor het heffen en dalen van ladingen met een gewicht tot WLL waarde zoals op de balk aangegeven.
- Externe trolley is geen noodapparaat.
- Gebruik een ASB/LSB-apparaat altijd met beoogd doel.
- Bij gebruik van het apparaat nooit ladingen in de zones verplaatsen waar zich de mensen bevinden.
- Pas het ontwerp van het apparaat niet aan en repareer of vervang nooit de in de set ingegrepen onderdelen.
- Voer vóór het gebruik van het apparaat een grondige inspectie op de correcte werking en technische staat uit.
- Controleer zorgvuldig alle onderdelen op slijtage, beschadiging, corrosie, breuken, beschadigingen en storingen.
- Het apparaat moet buiten werking worden gesteld wanneer enige twijfels betreffende technische staat of zijn werking ontstaan. Het apparaat kan opnieuw in bedrijf worden gezet als de fabriekskeuring wordt doorgevoerd en de schriftelijke toestemming van de fabrikant op verder gebruik wordt afgegeven.
- Plaats het ASB-apparaat op een vlak, hard en stabiel oppervlak, vrij van losse materialen, zoals rotsen, puin enz.
- Controleer de lading op stabiliteit, dat de koppelpunt van de externe trail of lijn is op het externe bevestigingspunt om onbedoeld losraken van een van de elementen kan worden voorkomen.
- Het gebruik van het apparaat met andere apparaten (bv. met apparaten voor het heffen en dalen van ladingen) moet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzingen van deze apparaten verlopen.
- Het is verboden de sets waarin het ASB/LSB-apparaat is ingegrepen, te gebruiken waar de werking van een element een ander verstoort.
- Neem bij twijfels betreffende technische toestand en werkomstandigheden contact met de fabrikant van het apparaat.
- Wanneer de gebruiker kan slingeren en ingevolge daarvan tegen een object botsen of wanneer de touwen kunnen kruisen of met andere, gebruikt door een andere verstrikt raken waarvan, het werk mijden.

## IDENTITEITSETIKET EXTERNE TROLLEY:

- a) Aanduiding van de producent of distributeur.
- b) Modelsymbool / catalogus nummer.
- c) Productiemaand en - jaar / Serienummer.
- d) Let op: lees de gebruiksaanwijzing.
- e) Inrichting voor het heffen van ladingen.
- f) CE markering.
- g) Maximale werkbelastinglimiet (WLL).



## HOOFDSTUK 4

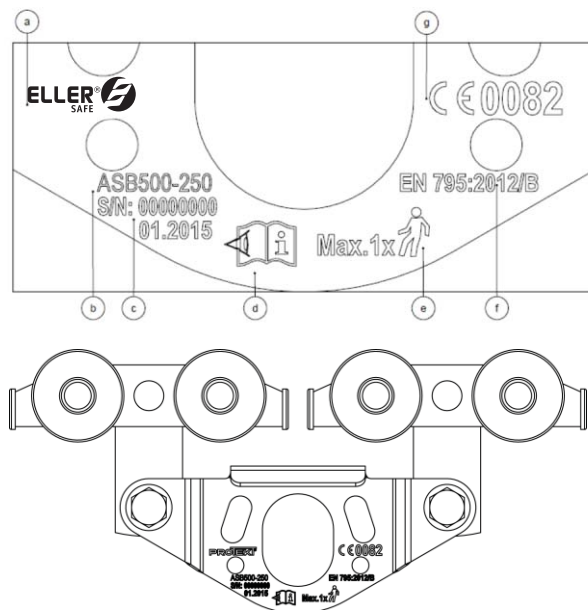
### PERSONLIJKE BESCHERMING VOLGENS EN 795/A EN TS 16415

Volgens de norm EN 795 en het document TS 16415 kan ASB/LSB met interne trolley (ASB500-250) als tijdelijk verankeringssysteem worden gebruikt. ASB-apparaat biedt bescherming voor maximaal vijf personen tegelijk. ASB-apparaat met gekoppeld balk biedt bescherming voor maximaal twee personen tegelijkertijd. LSB-apparaat biedt bescherming voor maximaal drie personen tegelijk. Voor persoonlijke bescherming tijdens het heffen van ladingen zie Hoofdstuk 5.

## IDENTITEITSETIKET INTERNE TROLLEY:

- a) Aanduiding van de producent of distributeur.
- b) Modelsymbool / catalogus nummer.
- c) Productiemaand en - jaar / Serienummer.
- d) Let op: lees de gebruiksaanwijzing.

- e) Het maximale aantal gebruikers tegelijk.
- f) Nummer/jaar/klasse van de Europese norm:
- g) CE-merk en nummer van de aangemelde instantie die toezicht houdt op het productieproces van het apparaat



## REGELS VOOR PERSOONLIJKE BESCHERMING:

1. Een trolley kan door één persoon tegelijkertijd worden gebruikt.
2. Bij ASB kunnen maximaal vijf personen tegelijkertijd aan dezelfde bevestigingspunten worden gekoppeld.
3. Bij verbonden balk van ASB kunnen aan beschikbare verankeringspunten twee personen tegelijk worden gekoppeld.
4. Voor LSB kunnen maximaal drie personen tegelijk aan dezelfde bevestigingspunten worden gekoppeld.
5. De verankeringspunten die zijn ontworpen voor persoonlijke bescherming mogen alleen als persoonlijke valbeveiligingsapparatuur en niet als hijsapparaten worden gebruikt.

## ALGEMENE VEILIGHEIDSMIDDELEN

- Wanneer de gebruiker kan slingeren en ingevolge daarvan tegen een object botsen of wanneer de touwen kunnen kruisen of met andere, gebruikt door een andere verstrikt raken waarvan, het werk mijden.
- Valstopsystemen en reddingssysteem gebruikt dit apparaat moeten aan de Europese normen voldoen (EN 795 — Verankeringsapparaten; EN 362 — Verbindingen; EN 361 — Harnasgordel; EN 360; EN 1496 — Valstopapparaten; EN 1497 — Reddingsgordels; EN 341 — Reddingsapparatuur).
- De maximale kracht van valbeveiliging (MAF) die op de gebruiker van het systeem voor valbeveiliging werkt (FAS) die een harnasgordel draagt tijdens het opvangen van een val, wordt in de EU door de wetgeving tot 6 kN beperkt. Het systeem gebruikt voor de valbeveiliging van de gebruiker moet valbeveiliging apparatuur bevatten die de maximale kracht van valbeveiliging, die op de gebruiker tijdens opvangen van een val werkt, beperkt tot max. (bv. valdemper met lijn of valstopapparaat).
- Controleren of het apparaat verticaal is geplaatst op een effen, stabiel en hard oppervlak. Het oppervlak moet de belasting kunnen dragen.
- Het is niet toegestaan ASB door meer dan vijf personen tegelijk te gebruiken.
- Het wordt aanbevolen dat het apparaat door minimaal twee personen wordt vervoerd en geïnstalleerd.
- Het verankeringsapparaat of een verankeringspunt van het valbeveiligingssysteem altijd zo plaatsen en op een dergelijke manier werken dat de valmogelijkheid en de valhoogte zo mogelijk worden beperkt. Het verankeringsapparaat/-punt dient boven de werkplek van de gebruiker te worden geplaatst. De vorm en constructie van het verankeringsapparaat/-punt moeten het zelfstandige loskoppelen van de elementen voorkomen. Het minimale statische uithoudingsvermogen van het verankeringsapparaat/-punt bedraagt 12 kN. Het wordt aanbevolen om de goedgekeurde en gemarkeerde verankeringspunten op constructie of verankeringsapparatuur in overeenstemming met de norm EN 795 te gebruiken.

## BELANGRIJKE REGELS BIJ GEBRUIK VAN PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

- De persoonlijke beschermingsmiddelen mogen uitsluitend worden gebruikt door personen geschoold voor veilig gebruik.
- De apparatuur mag niet worden gebruikt door personen wier gezondheid extra gevaar kan vormen voor hun eigen veiligheid tijdens normaal gebruik en een reddingsactie.
- Voor elk werkplek dient een reddingsplan te worden bewerkt met inachtneming van de potentiële gevaren.
- Het is verboden het apparaat op een manier aan te te vullen of aan te passen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de producent.
- Alle reparaties mogen enkel door de producent van het apparaat of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger worden doorgevoerd.
- De persoonlijke beschermingsmiddelen mogen niet worden gebruikt buiten de normale beperkingen voor hun gebruik of anders dan volgens hun bestemming.
- De gebruiker moet de toestand van persoonlijke beschermingsmiddelen controleren.
- Controleer voor gebruik of de onderdelen van het valbeveiligingssysteem compatibel zijn. Controleer periodiek de verbinding en afstelinrichtingen van de apparatuur om de mogelijkheid van toevallig loskomen van de elementen te elimineren.
- Het is verboden het valbeveiligingsapparaat te gebruiken wanneer enig element een andere tijdens het werk stoort.
- Bij verkoop van het apparaat of gebruik van het apparaat in een ander land dan oorspronkelijk voorzien, moet de importeur zorgen voor een gebruiksaanwijzing en handleidingen voor onderhoud, periodieke servicebeurten en reparaties in de taal van het land waar het product zal worden gebruikt.
- De harnasgordel (in overeenstemming met EN 361) is het enige toegelaten element voor ondersteuning van het lichaam tijdens gebruik van de valbeveiligingssysteem.
- Tijdens het gebruik van de harnasgordel dienen voor aansluiting van het valbeveiligingssysteem enkel aansluitingspunten met een grote letter "A" te worden gebruikt.
- Voor elk gebruik van het valbeveiligingssysteem dient de vrije ruimte op de werkplek onder de gebruiker te worden gecontroleerd zodat bij een mogelijke val de gebruiker niet tegen de grond of een ander obstakel op de valroute stoot. De vereiste vrije ruimte dient op grond van de gebruiksaanwijzing van de gebruikte apparatuur te worden berekend.
- Er bestaan veel gevaren die de werking van de apparatuur kunnen beïnvloeden. Bij gebruik ervan dienen veel veiligheidsmaatregelen te worden genomen en in het bijzonder in geval van:
  - verschuiving van touwen of veiligheidslijnen op scherpe randen
  - enige defecten zoals snijden, scheuren, corrosie,
  - blootstelling aan weersomstandigheden,
  - slingerval,
  - extreme temperaturen,
  - gebruik van chemicaliën,
  - elektrische geleidbaarheid.

## OVERZICHT

Vóór elk gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen is het verplicht de eerste controle op de goede werking uit te voeren zodat de toestand ervan hun veilig gebruik verzekert. Tijdens de voorafgaande controle van de apparatuur dienen alle elementen noodzakelijk op beschadigingen, te veel slijtage, corrosie, scheuren, sneden of onjuiste werking te worden onderzocht en vooral:

- bij harnasgordels en gordels — sluitingen, afstelelementen, aansluitelementen, touwen, hechtingen, lussen;
- bij valdempers - verankeringlussen, banden, naden, behuizing, karabijnhaken;
- bij textieltouwen, veiligheidslijnen of leidinglijnen - touw, lussen, hulzen, karabijnhaken, afstelelementen, splitsen;
- bij stalen touwen, veiligheidslijnen of leidinglijnen - touw, draden, klemmen, buizen, lussen, hulzen, karabijnhaken, afstelelementen;
- bij optreksystemen van valbeveiliging - kabel of touw, de juiste werking van de optrekapparatuur en remapparatuur, behuizing, valdemper, karabijnhaak;
- bij valbeveiliging met gelding - behuizing van het valbeveiligingssysteem, de werking van de schuif functie, de werking van de vergrendeling, klinknagels en schroeven, karabijnhaak, valdemper;



- bij de karabijnhaken - hoofdbehuizing, klinknagels, vergrendelingsmechanisme, werking van de vergrendeling.
- bij statieven - poten, borgenpenen, oogbouten, voetjes, ketting, verbindingselementen.PERIODIEKE KEURING  
Telkens na afloop van 12 maanden gebruik moeten persoonlijke beschermingsmiddelen buiten gebruik worden gesteld en aan periodieke keuring onderworpen. De periodieke keuringen mogen uitsluitend door een bevoegde persoon worden doorgevoerd met de kennis en vaardigheden vereist om de periodieke keuring van de individuele beschermingsmiddelen door te voeren. De periodieke keuring kan ook door de producent of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger worden uitgevoerd. Bij sommige samengestelde systemen bv. sommige valstopsystemen, kan de jaarlijkse keuring uitsluitend door de producent of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger worden uitgevoerd. Tijdens de periodieke keuring wordt de vastgestelde houdbaarheid van het apparaat tot de volgende inspectie door de fabrikant bepaald. Het resultaat van de inspectie dient in de gebruiksaanwijzing te worden vermeld. De periodieke keuringen hebben elementaire invloed op de correcte toestand van de apparatuur en de veiligheid van zijn gebruikers, wat op zijn operationele efficiëntie en duurzaamheid baseert. Tijdens de periodieke keuring dient de leesbaarheid van de markeringen op de apparatuur te worden gecontroleerd.

GEbruiksPERiode

De maximale levensduur van de interne trolley ASB500-250 is afhankelijk van de gebruikintensiteit en omgevingsomstandigheden. Het gebruik van het apparaat in moeilijke omstandigheden, in zeemilieu, op plaatsen met scherpe randen, bij blootstelling aan hoge temperaturen of agressief werkende stoffen etc. kan resulteren met het buiten gebruik stellen van het apparaat zelfs na eenmalig gebruik.

BUITEN GEbruIK STELLEN

De persoonlijke beschermingsmiddelen moeten buiten gebruik worden gesteld zodra enige twijfel bestaat over de toestand met betrekking tot veilig gebruik. Het mag niet opnieuw worden gebruikt totdat het door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger de uitvoering van de gedetailleerde inspectie is bevestigd.

BUITEN GEbruIK STELLEN NA GEbruIK BIJ OPVANGEN VAN EEN VAL

Het dient onmiddellijk buiten gebruik te worden gesteld indien het een val heeft opgevangen. Het apparaat dient een nauwkeurige fabriekskeuring te ondergaan. De fabriekskeuring kan worden doorgevoerd door:

- producent
- een door de fabrikant bevoegde persoon
- een door de fabrikant bevoegd bedrijf. Tijdens de keuring wordt de capaciteit van het apparaat voor verder gebruik en de vastgestelde houdbaarheid van het apparaat tot de volgende inspectie door de fabrikant bepaald. Het dient in de gebruiksaanwijzing te worden genoteerd.

VERVOER

De persoonlijke beschermingsmiddelen moeten in verpakking worden verplaatst (bv. in een zak uit textiel bestendig tegen vocht of plastic zak of een stalen of kunststof koffer) om bescherming tegen beschadiging of vocht te verzekeren.

ONDERHOUD EN OPSLAG


De apparatuur kan worden gereinigd op een manier die geen negatieve invloed op het materiaal heeft waarvan het is gemaakt. Bij textiel dienen lichte reinigingsmiddelen voor zacht textiel te worden gebruikt. Textiele producten in de hand of machine wassen en in water spoelen. Kunststof onderdelen mogen uitsluitend met water worden gereinigd. Indien de apparatuur nat wordt, door gebruik of door reiniging, natuurlijk laten afdrogen op een plaats ver van directe blootstelling aan warmtebronnen. Bij metalen producten kunnen enige onderdelen (veer, pen, scharnier etc.) voor betere werking regelmatig met klein hoeveelheden smeestof worden gesmeerd. Bij de andere procedures van onderhoud en reiniging dienen de in de gebruiksaanwijzing van de apparatuur omschreven aanwijzingen te worden opgevolgd. De persoonlijke beschermingsmiddelen dienen te worden bewaard los verpakt op een goed beluchte plaats, beschermd tegen directe werking van zonnestralen, ongunstige werking van UV- stralen, vocht, scherpe randen, extreme temperaturen en corrosieve of agressieve stoffen.

HOOFDSTUK 5

HEFFEN VAN LADING EN PERSOONLIJKE BESCHERMING

Vooraleer dit hoofdstuk wordt gelezen, neem kennis met het Hoofdstuk 3 en Hoofdstuk 4 (alle aanbevelingen in deze hoofdstukken zijn met Hoofdstuk 5 verbonden).

- Het ASB/LSB-apparaat kan tegelijk voor het heffen/dalen van ladingen en als persoonlijke bescherming worden gebruikt.
- Voor het heffen van ladingen kunnen een externe trolley en andere hijsapparatuur worden gebruikt.
- Voor persoonlijke bescherming kan een interne trolley worden gebruikt.
- Wanneer het personeel wordt met een interne trolley tijdens het heffen/dalen van de last beschermd, moet de toegestane werklust (WLL) op de balk tot de gereduceerde werklustlimiet (RWLL) worden teruggebracht. RWLL is afhankelijk van het aantal beschermde werknemers.



+

=

RWLL

PERMITTED CONFIGURATION	REDUCED WORKING LOAD LIMIT RWLL =
Lifting loads only	RWLL =
Lifting loads + 1 person protected	= WLL - 600kg
Lifting loads + 2 people protected	= WLL - 650kg
Lifting loads + 3 people protected	= WLL - 700kg
Lifting loads + 4 people protected	= WLL - 750kg
Lifting loads + 5 people protected	= WLL - 800kg

HET LSB-APPARAAT MAG NIET GELIJKTJDIG VOOR HET HEFFEN/DALen VAN LADINGEN EN PERSOONLIJKE BESCHERMING WORDEN GEbruIKT ALS DE RWLL-WAARDE NEGATIEF IS.

Voorbeeld 1:  
WLL waarde op de ASB-balk van 6 meter = 2000 kg  
3 personen met drie interne trolleys beschermd  
RWLL = WLL - 700 kg = 2000 kg - 700 kg = 1300 kg  
Resultaten: het apparaat kan tegelijk voor persoonlijke bescherming (van 3 personen) en voor heffen/dalen van ladingen (tot 1300 kg) worden gebruikt.  
Voorbeeld 2: WLL waarde op de LSB-balk van 7 meter = 500 kg  
3 personen met 3 interne trolleys beschermd  
RWLL = WLL - 700 kg = 500 kg - 700 kg = -200 kg  
Resultaten: het apparaat kan tegelijk voor persoonlijke bescherming en voor heffen/dalen van ladingen niet worden gebruikt.

ALGEMENE VEILIGHEIDSMIDDELEN:

- Het toegestane werklustlimiet (RWLL) tijdens het heffen/dalen van ladingen mag niet worden overschreden wanneer de personen met interne trolleys worden beschermd.
- Het LSB-apparaat mag niet gelijktijdig voor het heffen/dalen van ladingen en persoonlijke bescherming worden gebruikt als de RWLL-waarde negatief is.
- Voor persoonlijke bescherming tijdens het heffen van ladingen zie Hoofdstuk 4!
- Voor gegevens betreffende heffen van ladingen zie Hoofdstuk 3!

RWLL VALUE [kg] DEPENDING ON BEAM LENGTH AND NUMBER PROTECTED USERS									
	WLL material only	RWLL 1 person	RWLL 2 people	RWLL 3 people	RWLL 4 people	RWLL 5 people			
	ASB   LSB	ASB   LSB	ASB   LSB	ASB   LSB	ASB   LSB	ASB   LSB			
2m beam	3000   1750	2400   1150	2350   1100	2300   1050	2250   1000	2200   950			
3m beam	3000   1500	2400   900	2350   850	2300   800	2250   750	2200   700			
4m beam	3000   1250	2400   650	2350   600	2300   550	2250   500	2200   450			
5m beam	2500   1000	1900   400	1850   350	1800   300	1750   250	1700   200			
6m beam	2000   750	1400   150	1350   100	1300   50	1250   n/a	1200   n/a			
7m beam	1500   500	900   n/a	850   n/a	800   n/a	750   n/a	700   n/a			

n/a - not applicable

HOOFDSTUK 6 - REDDING VOLGENS EN 1496/B

ALGEMENE VOORZORGSMATREGELEN VOOR REDDING:

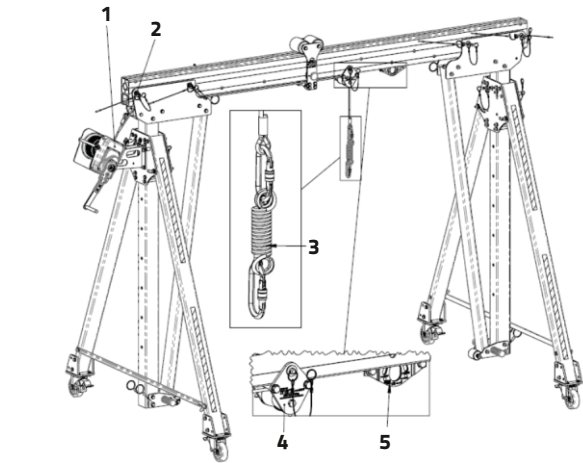
- Bij gebruik van ASB/LSB en RUP 50x-C / RUP50x-D / CRW200 / CRW300 moet een aanvullend valbeveiligingssysteem (conform EN 363) worden gebruikt.
- Valstopsystemen en reddingssystemen gebruikt dit apparaat moeten aan de Europese normen voldoen (EN 795 en het document TS 16415 voor verankeringsapparaten; EN 362 voor verbindingen; EN 361 voor harnasgordel; EN 360; EN 1496 voor valstopapparaten; EN 1497 voor reddingsgordels; EN 341 voor reddingsapparatuur).

GEbruIK VAN ASB-APPARAAT VOOR REDDING

- Het ASB/LSB-apparaat kan voor reddingsdoeleinden in combinatie met RUP 50x-C / RUP 50x-D i CRW200 / CRW300 - reddingshijsparaten worden gebruikt.
- RUP50x-D-apparaten kunnen alleen op zijplaten van de steunen voorzien van twee aanvullende openingen worden geïnstalleerd - zie Hoofdstuk 2, punt 9.2 en 9.3.
- Installatie reddingstouw van het hijsapparaat - zie Hoofdstuk 2, punt 10
- Installatie van CRW200 / CRW300 – zie Hoofdstuk 6.
- Van een reddingshijsapparaat wordt met een RUP50x-C / RUP 50x-D valdemper geïnstalleerd aan het uiteinde van het stalen touw gebruik gemaakt!

Tijdens de reddingsoperaties is het heffen/dalen van ladingen NIET toegestaan

1. Hijsmiddel voor reddingdoeleinden
2. Rol voor de steun
3. Valdemper
4. ASB500-240 – Touwrol voor de balk
5. ASB500-250EN795/B verankeringspunt voor ander apparaat (bv. valstopapparaat CR / WR)



TOEPASSING VAN DE HIJSAPPARATUUR ALS EEN VALBEVEILIGINGSAPPARATUUR.

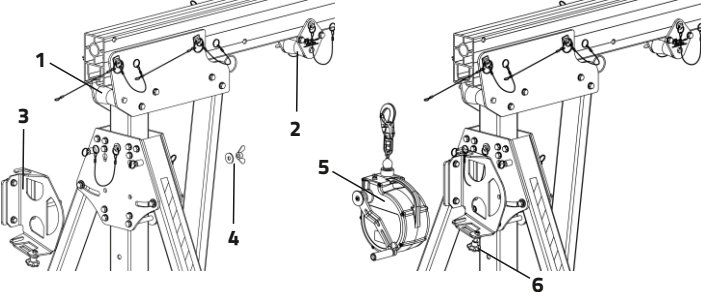
Dit apparaat kan worden gebruikt als valbeveiligingsapparatuur in overeenstemming met richtlijn 2009/104/EG Bijlage II paragraaf 3.1.2.

- Het gebruik van laad- en lossystemen door werknemers moet altijd onder toezicht verlopen.
- Zorg voor goede communicatie met personen die met een statief worden opgetild. Bij gevaar moeten ze veilig worden geëvacueerd.
- Gebruik tijdens een reddingsoperatie altijd de valdemper SDW, verbonden met het uiteinde van de bedrijfstouw van de reddingshijsinrichting.
- De WLL-waarde mag in geen geval worden overschreden.
- Wees bijzonder voorzichtig. Overbelast de apparatuur niet. Bij het gebruik van hulpmiddelen voor het heffen van lasten voor reddingsdoeleinden, moet de gebruiker voorzichtig zijn en regelmatig de staat van de componenten van het samenstel (touw, katrollen, ankerpunten) controleren.
- Voor reddingsdoeleinden moet de veiligheidsfactor minimaal 10:1 zijn.
- Om veiligheidsredenen is het beter om twee hijsinrichtingen te gebruiken (één voor het heffen van lasten en de andere voor persoonlijke bescherming).

INSTALLATIE VAN HET HIJSMIDDEL VOOR REDDINGSDOELEINDEN CRW200

CRW200 kan op de zijplaat van de steun van ASB/LSB met de steun ASB500-570 worden geïnstalleerd. De steun moet worden voorzien van een rol voor de steun ASB500-180. De balk moet worden voorzien van een rol voor de balk ASB500-240.

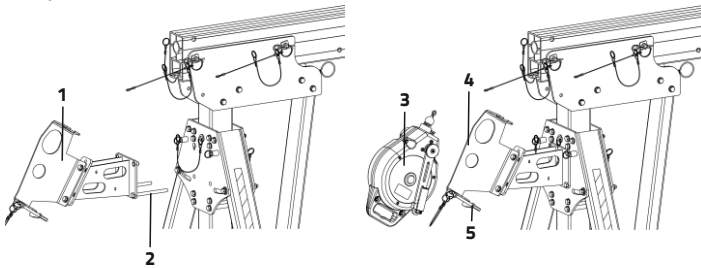
1. ASB500-180 – rol voor de steun
2. ASB500-240 – rol voor de balk
3. ASB500-570 Steun van het apparaat CRW200
4. M12-vleugelmoer en grote sluitring voor vergrendeling van de steun.
5. CRW200
6. Draai de knop vast



INSTALLATIE VAN HET HIJSMIDDEL VOOR REDDINGSDOELEINDEN CRW300

CRW300 kan op de zijplaat van de steun van ASB/LSB met de steun ASB500-580 worden geïnstalleerd. De steun moet worden voorzien van een rol voor de steun ASB500-180. De balk moet worden voorzien van een rol voor de balk ASB500-240.

1. ASB500-580 Steun van het apparaat CRW300
2. Installeer met twee M12-vleugelmoeren
3. CRW300
4. ASB500-580 Steun van het apparaat CRW300
5. Vergrendel CRW300 met een hendel.



Louis Reyners BV, Symon Spiersweg 13a, 1506 RZ, Zaandam, The Netherlands, tel. +31 (0)756504750, fax +31 (0)756504760, www.lr.nl



## GEBRUIKSKAART

Het bedrijf waar het apparaat wordt gebruikt is verantwoordelijk voor de inschrijvingen in de gebruikskaart. De gebruikskaart moet worden ingevuld voor de eerste gebruikname van het apparaat door de verantwoordelijke persoon op de werkplek voor de beschermende uitrusting. Informatie over periodieke fabrieksinспекties, reparaties en redenen voor het buiten gebruik stellen van het apparaat worden door een verantwoordelijke persoon op de werkplek voor periodieke inspecties van beschermingsmiddelen. De gebruikskaart dient in de hele gebruiksperiode van de apparatuur te worden bewaard. Het is niet toegestaan om persoonlijke beschermingsmiddelen zonder ingevulde gebruikskaart te gebruiken.

CATALOGUSNUMMER VAN HET APPARAAT	
SERIENUMMER VAN DE BALK	
SERIENUMMER VAN DE STEUN	
SERIENUMMER VAN DE TROLLEY	
PRODUCTIEDATUM	
AANKOOPDATUM	
DATUM EERSTE	
NAAM (BENAMING) GEBRUIKER	

## PERIODIEKE EN SERVICE KEURING

[illegible]

## GEBRUIKSKAART

Het bedrijf waar het apparaat wordt gebruikt is verantwoordelijk voor de inschrijvingen in de gebruikskaart. De gebruikskaart moet worden ingevuld voor de eerste ingebruikname van het apparaat door de verantwoordelijke persoon op de werkplek voor de beschermende uitrusting. Informatie over periodieke fabrieksininspecties, reparaties en redenen voor het buiten gebruik stellen van het apparaat worden door een verantwoordelijke persoon op de werkplek voor periodieke inspecties van beschermingsmiddelen. De gebruikskaart dient in de hele gebruiksperiode van de apparatuur te worden bewaard. Het is niet toegestaan om persoonlijke beschermingsmiddelen zonder ingevulde gebruikskaart te gebruiken.

MODEL EN TYPE VAN HET APPARAAT	
SERIENUMMER	
CATALOGUSNUMMER	
PRODUCTIEDATUM	
AANKOOPDATUM	
DATUM INSCHRIJVING VAN DE GEBRUIKER	
NAAM VAN DE GEBRUIKER	

### PERIODIEKE EN SERVICE KEURING

[illegible]